

FOCO EN LA ESCRITURA

- PROMUEVE LAS HABILIDADES DEL LENGUAJE ESCRITO
- AUMENTA LA CONCIENTIZACIÓN SOBRE LAS DISCAPACIDADES
- ESTIMULA EL DIALOGO

Soñando con el Cielo

por Kathi Wolfe

Introducción

Hellen Keller, quién vivió desde 1880 hasta 1968, se volvió ciega y sorda a la edad de 18 meses. Keller dijo que, antes de aprender lo que significaban las palabras, ella vivía como un animal salvaje. No sabía cómo llamar a las personas en su familia ni los nombres de las cosas, ya fueran sus muñecas o su perro. Cuando tenía siete años de edad, Anne Sullivan Macy le enseñó el significado del lenguaje. Debido a que Keller no podía ver ni oír, la gente a veces pensaba que no podía saber tanto como las personas sin discapacidades. Aun hoy en día, algunas personas se sorprenden de aprender que Keller entablaba conversaciones frecuentemente y que escribió muchos libros y cartas. Ella pudo sobrepasar las barreras planteadas por sus limitaciones encontrando formas alternativas de comunicarse.

Algunas veces los poetas se imaginan cómo sería ser alguien famoso. Después de hacer ciertas investigaciones y usando su imaginación, ellos escriben un poema usando la “voz” de esa persona. En el poema “Dreaming of Heaven” (Soñando con el Cielo), la poeta, Kathi Wolfe, se imagina lo que Helen Keller estaba pensando y elige hacer de Keller la narradora del poema. Ten esto en cuenta a medida que respondes las preguntas a continuación.

Preguntas de Discusión

1. ¿Qué sabes acerca de Helen Keller? ¿Por qué es importante aprender sobre ella? En octubre de 2009, se develó una estatua de Keller en la Rotunda del Capitolio de los Estados Unidos. ¿Por qué crees que se erigió una estatua en su honor?
2. ¿Cómo crees que sería si no supieras el significado de las palabras o cómo nombrar a las cosas?
3. ¿Cómo se comunicaba Helen Keller con la gente? ¿Qué usaba para hacer que el lenguaje fuera accesible para ella? ¿Por qué era esto tan importante para ella?

¿Has usado Braille u otra forma alternativa de comunicarte alguna vez?

4. En el poema, Helen Keller le está hablando a “tú” (por ejemplo, en las líneas 16–18, “No más derecho/que el que tú tienes/de hablar sobre París,”). ¿Quién es el “tú” a quien ella le habla? ¿Sientes como si Keller te está hablando a ti?
5. En el poema, Keller dice “Tú dices/que no puedo hablar/del sonido/o escribir sobre la luz./Que los rayos de luna/las sinfonías/están fuera de mi alcance” (líneas 1–7). ¿Por qué crees que algunas personas sentían que las discapacidades de Keller limitaban su capacidad para entender el mundo? ¿Alguna vez alguien te ha dicho que no podrías hablar de algo o entender algo? ¿Qué sentiste al respecto?
6. Helen Keller vivió en una época antes de que la gente usara el lenguaje “la gente primero”. ¿Sabes lo que es el lenguaje “la gente primero”? En este poema, la palabra “defectuosos” (línea 8) se usa para referirse a personas con discapacidades. ¿Por qué hoy en día no llamaríamos a alguien con una discapacidad un “defectuoso”?
7. Enumera algunas cosas que entendiste por medio de tu experiencia personal. Luego, enumera algunas cosas que aprendiste por medio de libros, la televisión, la Internet, películas o de hablar con otras personas. ¿Qué crees que es lo que Hellen Keller, como narradora en este poema, está diciendo?

Actividades de Escritura

- Imagínate cómo sería ser Hellen Keller. Escribe un cuento o un poema usando su “voz”.
- Es divertido pensar cómo sería si pudiéramos conocer a una estrella o personaje histórico. Imagínate que tienes la oportunidad de conocer a Hellen Keller. Escribe un cuento o un poema describiendo cómo se conocieron y lo que le dijiste.

© 2009 Kathi Wolfe

VSA

Una filial del Centro John F. Kennedy para las Artes Escénicas

818 Connecticut Avenue NW, Suite 600 • Washington, DC 20006 • Tel: 202.628.2800 • TTY: 202.737.0645 • Fax: 202.429.0868
www.vsarts.org

